

# FINAL

**Official General Election Ballot**  
**November 8, 2022**  
**Miami-Dade County, Florida**  
**Boleta Oficial de las Elecciones Generales**  
**8 de noviembre del 2022**  
**Condado de Miami-Dade, Florida**  
**Bilten Vòt Ofisyèl Eleksyon Jeneral**  
**8 novanm 2022**  
**Konte Miami-Dade, Florid**

**United States Senator**  
**Senador de los Estados Unidos**  
**Senatè Etazini**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                      |     |    |
|----------------------|-----|----|
| Marco Rubio          | REP | 10 |
| Val Demings          | DEM | 11 |
| Dennis Misigoy       | LPF | 12 |
| Steven B. Grant      | NPA | 13 |
| Tuan TQ Nguyen       | NPA | 14 |
| Write-in _____       |     |    |
| Agregado por escrito |     |    |
| Ekri alamen          |     |    |

**Representative in Congress, District 24**  
**Representante ante el Congreso, Distrito 24**  
**Reprezantan nan Kongrè, Distrik 24**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                  |     |    |
|------------------|-----|----|
| Jesus G. Navarro | REP | 15 |
| Frederica Wilson | DEM | 16 |

**Representative in Congress, District 26**  
**Representante ante el Congreso, Distrito 26**  
**Reprezantan nan Kongrè, Distrik 26**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                            |     |    |
|----------------------------|-----|----|
| Mario Diaz-Balart          | REP | 17 |
| Christine Alexandria Olivo | DEM | 18 |

**Representative in Congress, District 27**  
**Representante ante el Congreso, Distrito 27**  
**Reprezantan nan Kongrè, Distrik 27**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                      |     |    |
|----------------------|-----|----|
| María Elvira Salazar | REP | 20 |
| Annette Taddeo       | DEM | 21 |

**Representative in Congress, District 28**  
**Representante ante el Congreso, Distrito 28**  
**Reprezantan nan Kongrè, Distrik 28**  
 (Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                      |     |    |
|----------------------|-----|----|
| Carlos A. Gimenez    | REP | 22 |
| Robert Asencio       | DEM | 23 |
| Write-in _____       |     |    |
| Agregado por escrito |     |    |
| Ekri alamen          |     |    |

**Governor and Lieutenant Governor**  
**Gobernador y Vicegobernador**  
**Gouvènè ak Gouvènè Adjwen**  
 (Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                       |     |    |
|-----------------------|-----|----|
| Ron DeSantis          | REP | 24 |
| Jeanette Nuñez        |     |    |
| Charlie Crist         | DEM | 25 |
| Karla Hernandez       |     |    |
| Hector Roos           | LPF | 26 |
| Jerry "Tub" Rorabaugh |     |    |
| Carmen Jackie Gimenez | NPA | 27 |
| Kyle "KC" Gibson      |     |    |

**Attorney General**  
**Fiscal General**  
**Pwokirè Jeneral**  
 (Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|              |     |    |
|--------------|-----|----|
| Ashley Moody | REP | 30 |
| Aramis Ayala | DEM | 31 |

**Chief Financial Officer**  
**Director Ejecutivo de Finanzas**  
**Direktè Finansye**  
 (Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                 |     |    |
|-----------------|-----|----|
| Jimmy Patronis  | REP | 32 |
| Adam Hattersley | DEM | 33 |

**Commissioner of Agriculture**  
**Comisionado de Agricultura**  
**Komisyone Agrikilti**  
 (Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                     |     |    |
|---------------------|-----|----|
| Wilton Simpson      | REP | 34 |
| Naomi Esther Blemur | DEM | 35 |

## FINAL

**State Senator, District 36**  
**Senador Estatal, Distrito 36**  
**Senatè Eta, Distrik 36**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                |     |    |
|----------------|-----|----|
| Ileana Garcia  | REP | 40 |
| Raquel Pacheco | DEM | 41 |

**State Senator, District 38**  
**Senador Estatal, Distrito 38**  
**Senatè Eta, Distrik 38**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                        |     |    |
|------------------------|-----|----|
| Alexis Maria Calatayud | REP | 42 |
| Janelle Perez          | DEM | 43 |

**State Representative, District 106**  
**Representante Estatal, Distrito 106**  
**Reprezantan Eta, Distrik 106**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                   |     |    |
|-------------------|-----|----|
| Fabián Basabe     | REP | 44 |
| Jordan W. Leonard | DEM | 45 |

**State Representative, District 113**  
**Representante Estatal, Distrito 113**  
**Reprezantan Eta, Distrik 113**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                           |     |    |
|---------------------------|-----|----|
| Vicki Lopez               | REP | 48 |
| Alessandro "A.J." D'Amico | DEM | 49 |

**State Representative, District 114**  
**Representante Estatal, Distrito 114**  
**Reprezantan Eta, Distrik 114**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                      |     |    |
|----------------------|-----|----|
| Demi Busatta Cabrera | REP | 50 |
| Adam Benna           | DEM | 51 |

**State Representative, District 115**  
**Representante Estatal, Distrito 115**  
**Reprezantan Eta, Distrik 115**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                       |     |    |
|-----------------------|-----|----|
| Alina Garcia          | REP | 52 |
| Christie Cantin Davis | DEM | 53 |

## FINAL

**State Representative, District 118**  
**Representante Estatal, Distrito 118**  
**Reprezantan Eta, Distrik 118**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                        |     |    |
|------------------------|-----|----|
| Juan Fernandez-Barquin | REP | 54 |
| Johnny Gonzalo Farias  | DEM | 55 |

**State Representative, District 119**  
**Representante Estatal, Distrito 119**  
**Reprezantan Eta, Distrik 119**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                    |     |    |
|--------------------|-----|----|
| Juan Carlos Porras | REP | 56 |
| Gabriel Gonzalez   | DEM | 57 |

**State Representative, District 120**  
**Representante Estatal, Distrito 120**  
**Reprezantan Eta, Distrik 120**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                          |     |    |
|--------------------------|-----|----|
| James "Jim" V. Mooney Jr | REP | 58 |
| Adam Gentle              | DEM | 59 |

**Justice of the Supreme Court  
Magistrado del Tribunal Supremo  
Jij Kou Siprèm**

Shall Justice Charles T. Canady of the Supreme Court be retained in office?  
¿Deberá retenerse en su cargo al Magistrado Charles T. Canady del Tribunal Supremo?  
Èske Jij Charles T. Canady Kou Siprèm lan dwe rete an fonksyon?

|           |    |
|-----------|----|
| Yes/Sí/Wi | 60 |
| No/No/Non | 61 |

Shall Justice John D. Couriel of the Supreme Court be retained in office?  
¿Deberá retenerse en su cargo al Magistrado John D. Couriel del Tribunal Supremo?  
Èske Jij John D. Couriel Kou Siprèm lan dwe rete an fonksyon?

|           |    |
|-----------|----|
| Yes/Sí/Wi | 62 |
| No/No/Non | 63 |

Shall Justice Jamie Grosshans of the Supreme Court be retained in office?  
¿Deberá retenerse en su cargo a la Magistrada Jamie Grosshans del Tribunal Supremo?  
Èske Jij Jamie Grosshans Kou Siprèm lan dwe rete an fonksyon?

|           |    |
|-----------|----|
| Yes/Sí/Wi | 64 |
| No/No/Non | 65 |

Shall Justice Jorge Labarga of the Supreme Court be retained in office?  
¿Deberá retenerse en su cargo al Magistrado Jorge Labarga del Tribunal Supremo?  
Èske Jij Jorge Labarga Kou Siprèm lan dwe rete an fonksyon?

|           |    |
|-----------|----|
| Yes/Sí/Wi | 66 |
| No/No/Non | 67 |

Shall Justice Ricky Polston of the Supreme Court be retained in office?  
¿Deberá retenerse en su cargo al Magistrado Ricky Polston del Tribunal Supremo?  
Èske Jij Ricky Polston Kou Siprèm lan dwe rete an fonksyon?

|           |    |
|-----------|----|
| Yes/Sí/Wi | 70 |
| No/No/Non | 71 |

## FINAL

**District Court of Appeal**  
**Tribunal de Apelaciones del Distrito**  
**Kou Dapèl Distrik**

Shall Judge Alexander Spicola Bokor of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?  
¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Alexander Spicola Bokor del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?  
Èske Jij Alexander Spicola Bokor Kou Dapèl 3yèm Distrik la dwe rete an fonksyon?

|           |    |
|-----------|----|
| Yes/Sí/Wi | 72 |
| No/No/Non | 73 |

Shall Judge Edwin A. Scales of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?  
¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Edwin A. Scales del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?  
Èske Jij Edwin A. Scales Kou Dapèl 3yèm Distrik la dwe rete an fonksyon?

|           |    |
|-----------|----|
| Yes/Sí/Wi | 74 |
| No/No/Non | 75 |

**County Commissioner, District 2**  
**Comisionado del Condado, Distrito 2**  
**Komisyonè Konte, Distrik 2**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                    |    |
|--------------------|----|
| Marleine Bastien   | 76 |
| Philippe Bien-Aime | 77 |

**County Commissioner, District 6**  
**Comisionado del Condado, Distrito 6**  
**Komisyonè Konte, Distrik 6**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                      |    |
|----------------------|----|
| Kevin Marino Cabrera | 78 |
| Jorge Fors           | 79 |

**Aventura - City Commissioner Seat 6**  
**Aventura - Comisionado de la Ciudad Escaño 6**  
**Aventura - Komisyonè Vil la Syèj 6**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                   |    |
|-------------------|----|
| Amit Bloom        | 80 |
| Alberto Zaltzberg | 81 |

**Bal Harbour - Council Member - District 5**  
**Bal Harbour - Miembro del Concejo - Distrito 5**  
**Bal Harbour - Manm Konsèy - Distrik 5**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|               |    |
|---------------|----|
| Neca M. Logan | 82 |
| David Wolf    | 83 |

## FINAL

**Biscayne Park - Commissioner****Biscayne Park - Comisionado****Biscayne Park - Komisyone**

(Vote for up to 3 / Vote por hasta 3 / Vote pou jiska 3)

|                     |    |
|---------------------|----|
| Veronica Amsler     | 90 |
| Mario E. Carozzi    | 91 |
| Ivette L. Corredero | 92 |
| Jonathan Groth      | 93 |
| Judi Hamelburg      | 94 |
| Veronica L. Olivera | 95 |
| Daniel Samaria      | 96 |
| Maxwell Stiss       | 97 |

**Cutler Bay - Mayor****Cutler Bay - Alcalde****Cutler Bay - Majistra**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Thomas Francis McCormick | 98 |
| Tim Meerbott             | 99 |

**Doral - Mayor****Doral - Alcalde****Doral - Majistra**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Pete Cabrera    | 100 |
| Christi Fraga   | 101 |
| Claudia Mariaca | 102 |
| Haim Otero      | 103 |

**Doral - Councilmember - Seat 1****Doral - Concejal - Escaño 1****Doral - Manm Konsèy - Syèj 1**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Susie Castillo          | 104 |
| Francisco "Frank" Gamez | 105 |
| Carlos Pereira          | 106 |
| Rafael A. Pineyro       | 107 |

**Doral - Councilmember - Seat 2****Doral - Concejal - Escaño 2****Doral - Manm Konsèy - Syèj 2**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Ivette Gonzalez Petkovich | 108 |
| Maureen Porras            | 109 |
| Juan Manuel Sucre         | 110 |

## FINAL

**Doral - Councilmember - Seat 4**  
**Doral - Concejal - Escaño 4**  
**Doral - Manm Konsèy - Syèj 4**  
 (Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Digna Cabral         | 111 |
| Juan Carlos Esquivel | 112 |

**Hialeah - Councilmember - Group IV**  
**Hialeah - Miembro del Concejo - Grupo IV**  
**Hialeah - Manm Konsèy - Gwoup IV**  
 (Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Vivian Casáls-Muñoz | 113 |
| Angelica Pacheco    | 114 |

**Key Biscayne - Mayor**  
**Key Biscayne - Alcalde**  
**Key Biscayne - Majistra**  
 (Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Fausto B. Gomez     | 115 |
| Jose I. "Joe" Rasco | 116 |

**Key Biscayne - Village Council**  
**Key Biscayne - Concejo Municipal**  
**Key Biscayne - Konsèy Minisipal**  
 (Vote for up to 3 / Vote por hasta 3 / Vote pou jiska 3)

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Andy Herrera          | 120 |
| Ed London             | 121 |
| Nicolas Lopez-Jenkins | 122 |
| Oscar Sardiñas        | 123 |
| Fernando Vazquez      | 124 |

**Medley - for Council Member**  
**Medley - para Concejal**  
**Medley - pou Manm Konsèy**  
 (Vote for up to 2 / Vote por hasta 2 / Vote pou jiska 2)

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Edgar Ayala                        | 125 |
| Lizelh Ayala                       | 126 |
| Ariel Francisco Carballo Consuegra | 127 |
| Yenny Lorenzo                      | 128 |
| Stephanie Otero                    | 129 |



## FINAL

**Miami Beach - Group II - Commissioner**  
**Miami Beach - Grupo II - Comisionado**  
**Miami Beach - Gwoup II - Komisyone**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Sabrina Cohen   | 130 |
| Stephen Cohen   | 131 |
| Laura Dominguez | 132 |
| Isaiah Mosley   | 133 |
| Mitch Novick    | 134 |

**Miami Lakes - Councilmember - Seat 2**  
**Miami Lakes - Concejal - Escaño 2**  
**Miami Lakes - Manm Konsèy - Syèj 2**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Ray Garcia         | 135 |
| Ian Anthony Medina | 136 |
| William G. Perez   | 137 |

**Miami Lakes - Councilmember - Seat 4**  
**Miami Lakes - Concejal - Escaño 4**  
**Miami Lakes - Manm Konsèy - Syèj 4**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Miguel Comesana III | 138 |
| Josh Dieguez        | 139 |

**Miami Lakes - Councilmember - Seat 6**  
**Miami Lakes - Concejal - Escaño 6**  
**Miami Lakes - Manm Konsèy - Syèj 6**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Carlos O. Alvarez    | 140 |
| Angelo Cuadra Garcia | 141 |

**North Bay Village - At-Large Commissioner**  
**North Bay Village - Comisionado para toda la Zona**  
**North Bay Village - Komisyone Tout Zòn lan**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Goran Cuk                | 142 |
| Robert Hamilton McKnight | 143 |

**North Miami Beach - Group 2 - Commissioner**  
**North Miami Beach - Grupo 2 - Comisionado**  
**North Miami Beach - Gwoup 2 - Komisyone**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|               |     |
|---------------|-----|
| Jay Chernoff  | 144 |
| Hubert Dubé   | 145 |
| Paule Villard | 146 |

## FINAL

**North Miami Beach - Group 4 - Commissioner**  
**North Miami Beach - Grupo 4 - Comisionado**  
**North Miami Beach - Gwoup 4 - Komisyone**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Hans Mardy      | 147 |
| Fortuna Smukler | 148 |

**North Miami Beach - Group 6 - Commissioner**  
**North Miami Beach - Grupo 6 - Comisionado**  
**North Miami Beach - Gwoup 6 - Komisyone**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Wrendly Mesidor | 150 |
| Phyllis Smith   | 151 |
| Mark St. Vil    | 152 |

**Opa-locka - Mayor**  
**Opa-locka - Alcalde**  
**Opa-locka - Majistra**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Christine Banks    | 153 |
| Chris Davis        | 154 |
| Justo R. Rodriguez | 155 |
| John Taylor        | 156 |

**Opa-locka - Commissioners**  
**Opa-locka - Comisionados**  
**Opa-locka - Komisyone Yo**  
(Vote for up to 2 / Vote por hasta 2 / Vote pou jiska 2)

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Randolph Aikens          | 160 |
| Sherelean Bass           | 161 |
| Audrey Dominguez         | 162 |
| Natasha L. Ervin         | 163 |
| Sandra Espinal           | 164 |
| Dorothy "Dottie" Johnson | 165 |
| Jannie L. Russell        | 166 |
| George Suarez Jr         | 167 |

**Palmetto Bay - Mayor**  
**Palmetto Bay - Alcalde**  
**Palmetto Bay - Majistra**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Karyn Cunningham          | 170 |
| Alan "AlJohn" Farquharson | 171 |
| Eugene Flinn              | 172 |

## FINAL

**Palmetto Bay - Council Member - Seat 1**  
**Palmetto Bay - Concejal - Escaño 1**  
**Palmetto Bay - Manm Konsèy - Syèj 1**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|               |     |
|---------------|-----|
| Patrick Fiore | 173 |
| Pam Gorman    | 174 |

**Palmetto Bay - Council Member - Seat 3**  
**Palmetto Bay - Concejal - Escaño 3**  
**Palmetto Bay - Manm Konsèy - Syèj 3**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|               |     |
|---------------|-----|
| Russell Jones | 175 |
| Marsha Matson | 176 |

**South Miami - Mayor**  
**South Miami - Alcalde**  
**South Miami - Majistra**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Horace G. Feliu     | 177 |
| Javier E. Fernandez | 178 |

**South Miami - Commissioner - Group I**  
**South Miami - Comisionado - Grupo I**  
**South Miami - Komisyone - Gwoup I**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Steve Calle     | 180 |
| Luis Joseph Gil | 181 |

**South Miami - Commissioner - Group IV**  
**South Miami - Comisionado - Grupo IV**  
**South Miami - Komisyone - Gwoup IV**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Lisa Bonich     | 182 |
| Michelle Readon | 183 |

**Sunny Isles Beach - Mayor**  
**Sunny Isles Beach - Alcalde**  
**Sunny Isles Beach - Majistra**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                |     |
|----------------|-----|
| Anita Funtek   | 184 |
| Dana Goldman   | 185 |
| Larisa Svechin | 186 |

## FINAL

**Sunny Isles Beach - Residential Area**  
**Commissioner - Seat 4**  
**Sunny Isles Beach - Comisionado de la**  
**Zona Residencial - Escaño 4**  
**Sunny Isles Beach - Komisyone**  
**Zòn Rezidansyèl - Syèj 4**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Stephanie Henry   | 187 |
| Jeniffer Viscarra | 188 |

**Cutler Cay Community**  
**Development District - Seat 1**  
**Cutler Cay Distrito de Desarrollo**  
**de la Comunidad - Escaño 1**  
**Cutler Cay Distrik Developman**  
**Kominotè - Syèj 1**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                  |     |
|------------------|-----|
| Leo D. Corradini | 190 |
| Lois Rubin       | 191 |

**Fontainebleau Lakes Community**  
**Development District - Seat 3**  
**Fontainebleau Lakes Distrito de Desarrollo**  
**de la Comunidad - Escaño 3**  
**Fontainebleau Lakes Distrik**  
**Devlopman Kominotè - Syèj 3**  
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Miguel Ignacio Garcia Sanchez | 192 |
| Luis Gonzalez                 | 193 |

**No. 1 Constitutional Amendment  
Article VII, Section 4  
Article XII, Section 42**

**Núm. 1 Enmienda Constitucional  
Artículo VII, Sección 4  
Artículo XII, Sección 42**

**Nim. 1 Amannman Konstitisyonèl  
Atik VII, Seksyon 4  
Atik XII, Seksyon 42**

### **Limitation on the Assessment of Real Property Used for Residential Purposes**

Proposing an amendment to the State Constitution, effective January 1, 2023, to authorize the Legislature, by general law, to prohibit the consideration of any change or improvement made to real property used for residential purposes to improve the property's resistance to flood damage in determining the assessed value of such property for ad valorem taxation purposes.

### **Limitación sobre la tasación de bienes inmuebles usados para propósitos residenciales**

Se propone una enmienda a la Constitución del Estado, que entraría en vigor a partir del 1 de enero del 2023, con el fin de autorizar a la Asamblea Legislativa, por ley general, a prohibir que cualquier cambio o mejora de bienes inmuebles usados para propósitos residenciales con el objetivo de incrementar la resistencia de la propiedad a daños por inundación sea tenido en cuenta al determinar el valor tasado de dicha propiedad a los efectos de impuestos ad valorem.

### **Limit sou Evalyasyon Pwopriyete Imobilye yo Itilize pou Izaj Rezidansyèl**

Yo pwopoze yon amannman nan Konstitisyon Eta a, ki va antre an vigè 1ye janvyè 2023, pou otorize Lejislati a, dapre lwa jeneral, entèdi konsiderasyon kèlkeswa chanjman oswa amelyorasyon ki fèt nan pwopriyete imobilye ke moun itilize pou izaj rezidansyèl pou amelyore rezistans pwopriyete a fas a domaj inondasyon nan detèmine valè enpozab pwopriyete a pou taksasyon ad valorem.

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Si/Wi | 200 |
| No/No/Non | 201 |

**No. 2 Constitutional Amendment**  
**Article II, Section 5**  
**Article XI, Sections 2 and 5**

**Núm. 2 Enmienda Constitucional**  
**Artículo II, Sección 5**  
**Artículo XI, Secciones 2 y 5**

**Nim. 2 Amannman Konstitisyonèl**  
**Atik II, Seksyon 5**  
**Atik XI, Seksyon 2 ak 5**

### **Abolishing the Constitution Revision Commission**

Proposing an amendment to the State Constitution to abolish the Constitution Revision Commission, which meets at 20-year intervals and is scheduled to next convene in 2037, as a method of submitting proposed amendments or revisions to the State Constitution to electors of the state for approval. This amendment does not affect the ability to revise or amend the State Constitution through citizen initiative, constitutional convention, the Taxation and Budget Reform Commission, or legislative joint resolution.

### **Eliminación de la Comisión para la Revisión de la Constitución**

Se propone una enmienda a la Constitución del Estado con el fin de eliminar la Comisión para la Revisión de la Constitución, que se reúne a intervalos de 20 años y que tiene previsto reunirse en el 2037, como método de presentación de propuestas de enmiendas o revisiones a la Constitución del Estado a los electores del estado para su aprobación. Esta enmienda no afecta la capacidad de revisar o enmendar la Constitución del Estado mediante una iniciativa ciudadana, una convención constitucional, la Comisión de Reforma Fiscal y Presupuestaria, o una resolución legislativa conjunta.

### **Abolisyon Komisyon Revizyon Konstitisyon an**

Yo pwopoze yon amannman nan Konstitisyon Eta a pou aboli Komisyon Revizyon Konstitisyon an, ki reyini nan entèval 20 ane e ki pwograme pou li reyini an 2037, kòm yon metòd pou soumèt pwopozisyon amannman oswa revizyon nan Konstitisyon Eta a pou apwobasyon elektè eta a. Amannman sa a pa afekte kapasite pou revize oswa amande Konstitisyon Eta a atravè inisyativ sitwayen, konvansyon konstitisyonèl, Komisyon Refòm Taksasyon ak Bidjè, oswa rezolisyon lejislatif konjwen.

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 202 |
| No/No/Non | 203 |

**No. 3 Constitutional Amendment  
Article VII, Section 6  
Article XII**

**Núm. 3 Enmienda Constitucional  
Artículo VII, Sección 6  
Artículo XII**

**Nim. 3 Amannman Konstitisyonèl  
Atik VII, Seksyon 6  
Atik XII**

**Additional Homestead Property Tax Exemption for Specified Critical Public Services Workforce**

Proposing an amendment to the State Constitution to authorize the Legislature, by general law, to grant an additional homestead tax exemption for nonschool levies of up to \$50,000 of the assessed value of homestead property owned by classroom teachers, law enforcement officers, correctional officers, firefighters, emergency medical technicians, paramedics, child welfare services professionals, active duty members of the United States Armed Forces, and Florida National Guard members. This amendment shall take effect January 1, 2023.

**Exención *homestead* adicional al impuesto inmobiliario para la fuerza laboral que brinda servicios públicos vitales específicos**

Se propone una enmienda a la Constitución del Estado con el fin de autorizar a la Asamblea Legislativa, por ley general, a autorizar una exención fiscal *homestead* adicional, pertinente a gravámenes no relacionados con la Junta Escolar, de hasta \$50,000 del valor tasado de viviendas con exención *homestead* que sean propiedad de maestros, agentes del orden público, funcionarios penitenciarios, bomberos, técnicos en emergencias médicas, paramédicos, profesionales de servicios relacionados con el bienestar infantil, miembros en servicio activo de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos y miembros de la Guardia Nacional de la Florida. Esta enmienda entrará en vigor el 1 de enero del 2023.

**Egzanpsyon Adisyonèl Taks sou Pwopriyete Homestead pou Mendèv Sèvis Piblik Enpòtan ki Espesifye**

Yo pwopoze yon amannman nan Konstitisyon Eta a pou otorize Lejislati a, dapre lwa jeneral, pou bay yon egzanpsyon adisyonèl taks sou pwopriyete homestead pou prelevman ki pa gen rapò ak lekòl jiska \$50,000 nan valè enpozab pwopriyete homestead ke pwofesè lekòl, ofisye fòsdelòd, ofisye koreksyonèl, ajan ponpye, teknisyen ijans medikal, paramedik, pwofesyonèl sèvis byennèt timoun, manm aktif Fòs Lame Etazini, ak manm Gad Nasyonal Florid posede. Amannman sa a va antre an vigè 1ye janvyè 2023.

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 204 |
| No/No/Non | 205 |

**County Referendum 1  
Referendo 1 para el Condado  
Referandòm 1 Konte**

**Charter Amendment Creating Local Oath of Office for County Commissioners and the County Mayor**

Shall the County Charter be amended to require that County Commissioners and the County Mayor, upon taking office, swear or affirm that they will support, protect and defend the Miami-Dade County Home Rule Charter and the government of Miami-Dade County?

**Enmienda a la Carta Constitucional a fin de crear un Juramento Local de Ocupación del Cargo para los cargos de comisionados y alcalde del Condado**

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional del Condado de modo de exigir que los comisionados y el alcalde del Condado, al tomar posesión del cargo, juren o afirmen que apoyarán, protegerán y defenderán la Carta Constitucional Autonómica del Condado de Miami-Dade y el gobierno del Condado de Miami-Dade?

**Amannman Konstitisyon ki Kreye Asèmantasyon Lokal pou Biwo Komisyonè Konte yo ak Majistra Konte a**

Èske yo ta dwe amande Konstitisyon Konte a pou egzije Komisyonè Konte yo ak Majistra Konte a sèmanse oswa afime ke yo va sipòte, pwoteje ak defann Règ Lokal Konstitisyon Konte Miami-Dade ak gouvènman Konte Miami-Dade la lè yo ap antre an fonksyon?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 206 |
| No/No/Non | 207 |



**County Referendum 2  
Referendo 2 para el Condado  
Referandòm 2 Konte****Charter Amendment Requiring Voter Approval for Changes to Governing Structure of County  
Transportation Assets**

Shall the Charter be amended to provide that acts of the Board of County Commissioners to transfer ownership or governing authority of the Miami International Airport, PortMiami or Miami-Dade Expressway Authority must be approved by a majority vote of the qualified electors in Miami-Dade County at the next available General Election?

**Enmienda a la Carta Constitucional a fin de exigir la aprobación de los electores para cambiar la  
estructura de gobierno de los activos de transporte del Condado**

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional del Condado de modo de establecer que las acciones de la Junta de Comisionados del Condado, que impliquen la transferencia de la propiedad y la autoridad de gobierno del Aeropuerto Internacional de Miami, PortMiami o de la Autoridad de Carreteras de Miami-Dade, tienen que ser aprobadas con el voto mayoritario de los electores cualificados en el Condado de Miami-Dade en las siguientes Elecciones Generales disponibles?

**Amannman Konstitisyon ki Egzije Apwobasyon Votè pou Chanjman nan Estrikti Gouvènans Byen  
Transpò Konte**

Èske yo ta dwe amande Konstitisyon an pou egzije ke lwa Komisyonè Konte yo pou transfere dwa pwopriyete oswa otorite pou dirije Ayewopò Entènasyonal Miami, PortMiami oswa Miami-Dade Expressway Authority dwe apwouve pa yon vòt majorite elektè kalifye Konte Miami-Dade nan pwochen Eleksyon Jeneral la?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 208 |
| No/No/Non | 209 |

|                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>School Board Referendum</b><br><b>Referendo de la Junta Escolar</b><br><b>Referandòm Konsèy Eskolè</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Referendum to Approve Ad Valorem Levy for Teachers, Instructional Personnel, Student Safety and Security**

Shall the School Board of Miami-Dade County, Florida, levy one (1) mill of ad valorem taxes for school operational purposes to continue improving compensation for teachers and instructional personnel and to improve student safety and security for public schools, including charter schools, with oversight by a Citizen Advisory Committee, beginning July 1, 2023, and ending June 30, 2027?

**Referendo a fin de aprobar gravamen ad valórem para los maestros, el personal docente y la seguridad y protección de los estudiantes**

¿Deberá la Junta Escolar del Condado de Miami-Dade, Florida, imponer un gravamen de una (1) milésima de los impuestos ad valórem para fines operativos escolares con el propósito de seguir mejorando la compensación de los maestros y del personal docente y mejorar la seguridad y protección de los estudiantes en las escuelas públicas, incluidas las escuelas chárter, bajo la supervisión de un Comité de Asesoría Ciudadana, a partir del 1 de julio del 2023 y hasta el 30 de junio del 2027?

**Referandòm pou Apwouve Prelèvman Taks Ad Valorem pou Pwofesè, Pèsonèl Anseyan, Pwoteksyon ak Sekirite Elèv**

Èske Konsèy Eskolè Konte Miami-Dade, Florid la ta dwe preleve yon (1) milyèm dola taks ad valorem pou fonksyònman lekòl pou kontinye amelyore konpansasyon pou pwofesè ak pèsonèl anseyan epi pou amelyore pwoteksyon ak sekirite elèv lekòl piblik, tankou lekòl charter avèk sipèvizyon yon Komite Konsiltatif Sitwayen, apati 1ye jiyè 2023, epi fini 30 jen 2027?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 210 |
| No/No/Non | 211 |

**Hialeah Referendum  
Referendo para Hialeah  
Referandòm Hialeah**

**Charter Amendment to Article V Entitled "Elections", Providing for Transfer of Administration between Succeeding Mayors**

Shall the city amend the Charter, which provides that the term of any elected official commence at noon on the third day after election, to provide instead that, beginning with the election held in November 2025, the term of office for Mayor commence at noon on the second Monday in January following election, and if amended, then the incumbent Mayor's term be extended to January 12, 2026, when the successor's 4-year term shall begin?

**Enmienda al Artículo V de la Carta Constitucional, titulado "Elecciones", a fin de disponer la transferencia de administración entre el alcalde en funciones y el que lo sustituye**

¿Deberá la Ciudad enmendar la Carta Constitucional, que establece que el mandato del funcionario electo comience al mediodía del tercer día posterior a las elecciones, para establecer en su lugar que, a partir de las elecciones de noviembre del 2025, el mandato del cargo de alcalde comience al mediodía del segundo lunes de enero, después de las elecciones, y de enmendarse, entonces el mandato del alcalde titular se extienda hasta el 12 de enero del 2026, cuando comenzará el término de 4 años del alcalde que lo sustituye?

**Amannman Konstitisyonèl Atik V ki gen tit "Elections", etabli transfè Administrasyon pandan peryòd Siksesyon Majistra**

Èske vil la ta dwe amande Konstitisyon an, ki etabli manda kèlkeswa ofisyèl eli kòmanse a midi nan twazyèm jou apre eleksyon an, pou etabli depreferans, apati eleksyon ki va fèt an novanm 2025 lan, manda Majistra a ap kòmanse a midi nan dezyèm lendi mwa janvyè apre eleksyon an, e si yo amande li, manda Majistra an fonksyon an ap pwolonje jiska 12 janvyè 2026, lè manda 4 ane siksesè a ap kòmanse?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 212 |
| No/No/Non | 213 |

|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Key Biscayne Referendum 1</b><br><b>Referendo 1 para Key Biscayne</b><br><b>Referandòm 1 Key Biscayne</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Capital Project Ordinance Threshold Requirements**

The Village Charter requires capital projects in excess of \$500,000 to be approved by ordinance. It is proposed that the Charter be amended to increase the capital project authorizing ordinance threshold amount from \$500,000 to \$1,000,000.

Shall the above described amendment be adopted?

**Requisitos aplicables al límite establecido en la ordenanza relativa a proyectos de capital**

La Carta Constitucional del Municipio exige que los proyectos de capital que superen los \$500,000 se aprueben mediante ordenanza. Se propone enmendar la Carta Constitucional a fin de incrementar de \$500,000 a \$1,000,000 el monto establecido como límite en la ordenanza que autoriza los proyectos de capital.

¿Deberá aprobarse la enmienda antes descrita?

**Egzijans Limit Òdonans Pwojè Kapital**

Konstitisyon Minisipalite a egzije pwojè kapital ki depase \$500,000 yo dwe apwouve pa òdonans. Yo pwopoze pou amande Konstitisyon an pou ogmante montan limit òdonans ki otorize pwojè kapital soti \$500,000 rive \$1,000,000.

Èske amannman ki dekri pi wo a ta dwe adopte?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 214 |
| No/No/Non | 215 |

**Key Biscayne Referendum 2  
Referendo 2 para Key Biscayne  
Referandòm 2 Key Biscayne****Village Debt Limit Calculation**

The Village Charter provides a limit on the Village's total debt. One method of calculating the total debt limit is based upon a percentage of the total assessed value of all property within the Village. It is proposed that this method of calculation be modified from 1% of the total assessed value of all property within the Village to 2%.

Shall the above described amendment be adopted?

**Cálculo del límite de endeudamiento del Municipio**

La Carta Constitucional del Municipio establece un límite de endeudamiento total del Municipio. Un método que se utiliza para calcular el límite de endeudamiento total se basa en un porcentaje del valor total tasado de todas las propiedades existentes en el Municipio. Se propone modificar este método de cálculo del 1% al 2% del valor total tasado de todas las propiedades existentes en el Municipio.

¿Deberá aprobarse la enmienda antes descrita?

**Kalkil Limit Dèt Minisipalite**

Konstitisyon Minisipalite a etabli yon limit sou dèt total Minisipalite a. Yon metòd pou kalkile limit total dèt la baze sou yon pousantaj valè total estimatif tout pwopriyete ki nan Minisipalite a. Yo pwopoze pou metòd kalkil sa a chanje soti nan 1% valè total estimatif tout pwopriyete ki nan Minisipalite a rive a 2%.

Èske amannman ki dekri pi wo a ta dwe adopte?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 216 |
| No/No/Non | 217 |

|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Key Biscayne Referendum 3</b><br><b>Referendo 3 para Key Biscayne</b><br><b>Referandòm 3 Key Biscayne</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Allowing Voters to Approve Debt that Exceeds the Debt Limit**

The Village Charter provides a limit on the total debt incurred by the Village. It is proposed that the Village Charter be amended to provide that the total debt of the Village may be exceeded if approved by a majority vote of the electors in any referendum held after November 2022.

Shall the above described amendment be adopted?

**Permitir que sean los electores quienes aprueben las deudas que superen el límite establecido**

La Carta Constitucional del Municipio establece un límite de endeudamiento total del Municipio. Se propone enmendar la Carta Constitucional del Municipio a fin de establecer que se pueda exceder el endeudamiento total del Municipio si los electores así lo aprueban mediante voto mayoritario en cualquier referendo que se celebre después de noviembre del 2022.

¿Deberá aprobarse la enmienda antes descrita?

**Pèmèt Votè yo Apwouve Dèt ki Depase Limit Dèt la**

Konstitisyon Minisipalite a etabli yon limit sou dèt total Minisipalite a fè. Yo pwopoze pou amande Konstitisyon Minisipalite a pou li etabli ke yo ka depase dèt total Minisipalite a si yon majorite elektè apwouve sa nan nenpòt referandòm ki te fèt apre novanm 2022.

Èske amannman ki dekri pi wo a ta dwe adopte?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Si/Wi | 218 |
| No/No/Non | 219 |

|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Key Biscayne Referendum 4</b><br><b>Referendo 4 para Key Biscayne</b><br><b>Referandòm 4 Key Biscayne</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Approval Required for Amendments to Land Development Regulations**

The Village Charter requires that certain text amendments to the zoning code or other land development regulations be approved by majority vote of the electors. The proposed Charter amendment would allow approval of such text amendments by: majority vote of the electors, vote of 5 of 7 Councilmembers, or unanimous vote of the Council when two or more Councilmembers are required to abstain pursuant to Florida Law.

Shall the above described amendment be adopted?

**Exigir aprobación para las enmiendas a las regulaciones sobre el desarrollo de tierras**

La Carta Constitucional del Municipio exige que determinadas enmiendas al texto del código de zonificación u otras regulaciones relativas al desarrollo de tierras se aprueben mediante el voto mayoritario de los electores. La enmienda propuesta a la Carta Constitucional permitiría la aprobación de tales enmiendas al texto mediante: el voto mayoritario de los electores, el voto de 5 de 7 de los concejales o el voto unánime del Concejo, cuando se exija la abstención de dos concejales, o más, conforme a las leyes de la Florida.

¿Deberá aprobarse la enmienda antes descrita?

**Apwobasyon Obligatwa pou Amanman Regleman Devlopman Teren**

Konstitisyon Minisipalite a egzije pou sèten amannman tèks nan kòd zonaj la oswa lòt règleman devlopman teren dwe gen apwobasyon majorite vòt elektè yo. Pwopozisyon amannman Konstitisyon an ta pèmèt apwobasyon amannman tèks sa yo pa: majorite vòt elektè yo, vòt 5 sou 7 Manm Konsèy la, oswa vòt inanim Konsèy la lè de (2) oswa plis Manm Konsèy oblije fè abstansyon dapre Lwa Florid.

Èske amannman ki dekri pi wo a ta dwe adopte?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 220 |
| No/No/Non | 221 |

|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Key Biscayne Referendum 5</b><br><b>Referendo 5 para Key Biscayne</b><br><b>Referandòm 5 Key Biscayne</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Establishing Councilmember Primaries**

The Village Charter does not currently require councilmember primaries. The proposed Charter amendment requires a council primary if the number of candidates is equal to or greater than three times the number of open council positions. Candidates receiving the most votes would proceed to the general election, provided that the number of candidates would not exceed twice the number of open council positions.

Shall the above described amendment be adopted?

**Establecer las elecciones primarias de los concejales**

Actualmente, la Carta Constitucional del Municipio no exige que se celebren elecciones primarias para el cargo de concejal. La enmienda propuesta a la Carta Constitucional exige que se celebren elecciones primarias del Concejo si el número de candidatos es igual a, o mayor que, tres veces el número de los puestos vacantes del Concejo. Los candidatos que reciban la mayoría de los votos pasarían a las elecciones generales, siempre que el número de candidatos no sea superior al doble del número de puestos vacantes en el Concejo.

¿Deberá aprobarse la enmienda antes descrita?

**Etabli Eleksyon Primè pou Manm Konsèy**

Konstitisyon Minisipalite a pa egzije eleksyon primè pou manm konsèy yo kounyeya. Pwopozisyon amannman Konstitisyon an egzije yon eleksyon primè pou konsèy si kantite kandida yo egal oswa plis pase twa fwa kantite pòs konsèy ki disponib. Kandida ki te resevwa plis vòt yo ta ale nan eleksyon jeneral la, depi kantite kandida yo pa ta depase de (2) fwa kantite pòs konsèy ki disponib yo.

Èske amannman ki dekri pi wo a ta dwe adopte?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Si/Wi | 222 |
| No/No/Non | 223 |



|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Key Biscayne Referendum 6</b><br><b>Referendo 6 para Key Biscayne</b><br><b>Referandòm 6 Key Biscayne</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Establishing Courtesy Electronic Public Notice**

It is proposed to create a new section of the Village Charter to require courtesy electronic public notice. The proposed Charter amendment would require the Village to post courtesy electronic public notice on the Village website or through other means of electronic communication for regular Council meetings, workshops, sunshine meetings, and all meetings requiring public notice.

Shall the above described amendment be adopted?

**Establecer la publicación electrónica de un aviso público de cortesía**

Se propone crear una nueva sección en la Carta Constitucional del Municipio a fin de exigir la publicación electrónica de un aviso público de cortesía. La enmienda propuesta a la Carta Constitucional exigiría que el Municipio publique en forma electrónica un aviso público de cortesía en el sitio web del Municipio, o en otro medio de comunicación electrónica, sobre las reuniones regulares del Concejo, los talleres, las reuniones públicas y todas las reuniones que requieran aviso público.

¿Deberá aprobarse la enmienda antes descrita?

**Etabli Avi Piblik Elektwonik Koutwazi**

Yo pwopoze pou kreye yon nouvo seksyon nan Konstitisyon Minisipalite a pou egzije avi piblik elektwonik koutwazi. Pwopozisyon amannman Konstitisyon an ta egzije pou Minisipalite a poste avi piblik elektwonik koutwazi sou sit entènèt Minisipalite a oswa atravè lòt mwayen kominikasyon elektwonik pou reyinyon regilye Konsèy la, atelye, reyinyon ouvè, ak tout reyinyon ki egzije avi piblik.

Èske amannman ki dekri pi wo a ta dwe adopte?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Si/Wi | 224 |
| No/No/Non | 225 |

|                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Key Biscayne Referendum 7</b><br><b>Referendo 7 para Key Biscayne</b><br><b>Referandòm 7 Key Biscayne</b> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Establishing Supplemental Open Meeting Requirements**

It is proposed to create a new section of the Village Charter to require the Village Council to adopt an ordinance after the November 2022 election establishing supplemental procedures and guidelines to ensure compliance with open meeting laws. Every two years thereafter, the Village Council would be required to review the ordinance to determine if any modifications to the ordinance are necessary.

Shall the above described amendment be adopted?

**Establecer requisitos adicionales relativos a reuniones abiertas**

Se propone crear una nueva sección en la Carta Constitucional del Municipio a fin de exigir que el Concejo del Municipio apruebe una ordenanza, después de las elecciones de noviembre del 2022, que establezca procedimientos y directrices adicionales a fin de garantizar el cumplimiento de las leyes que rigen las reuniones abiertas. A partir de entonces, cada dos años, el Concejo del Municipio tendría que analizar la ordenanza para determinar si fuera necesario modificarla de alguna manera.

¿Deberá aprobarse la enmienda antes descrita?

**Etabli Kondisyon Sipleman tè pou Reyinyon Ouvè**

Yo pwopoze pou kreye yon nouvo seksyon nan Konstitisyon Minisipalite a pou egzijè Konsèy Minisipalite a adopte yon òdonans apre eleksyon novanm 2022 ki etabli pwosedi sipleman tè ak direktiv pou asire konfòmite avèk lwa sou reyinyon ouvè. Chak de (2) ane apre sa, Konsèy Minisipalite a ta oblije revize òdonans lan pou detèmine si gen modifikasyon ki nesesè nan òdonans lan.

Èske amannman ki dekri pi wo a ta dwe adopte?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Si/Wi | 226 |
| No/No/Non | 227 |

**Miami Referendum  
Referendo para Miami  
Referandòm Miami**

**Lease Extension to Redevelop Existing Hyatt Hotel and Knight Center at 400 SE 2nd Avenue**

Shall Miami's Charter be amended authorizing City to amend Hyatt Lease with HRM Owner LLC, including Knight Center property, extending to 99 years, waiving bidding, and requiring, at no cost to city:

- Public river-front green space;
- New Hyatt hotel, additional parking, convention space, and apartments;
- Increased annual rent to City from \$250,000 to minimum \$2,500,000 or 2.5% of gross revenues, whichever greater;
- Minimum \$25,000,000 affordable housing contribution;
- Expanded public riverwalk?

**Extensión del contrato de arrendamiento para remodelar el hotel Hyatt y el Knight Center en 400 SE 2nd Avenue**

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de Miami con el fin de autorizar a la Ciudad a enmendar el actual contrato de arrendamiento del hotel Hyatt con la compañía *HRM Owner LLC*, incluida la propiedad Knight Center, y extender el contrato a 99 años, eximir la licitación y exigir lo siguiente sin costo alguno para la Ciudad:

- espacio de acceso público junto al río;
- nuevo hotel Hyatt, estacionamiento adicional, espacio para convenciones y apartamentos;
- aumento del alquiler anual que se le paga a la Ciudad, de \$250,000 a \$2,500,000 o el 2.5% de los ingresos brutos, lo que sea mayor;
- contribución mínima de \$25,000,000 para viviendas de precio módico; y
- paseo público ampliado junto al río (*Riverwalk*)?

**Ekstansyon lwaye pou redevlopman Hyatt Hotel ak Knight Center ki egziste deja nan 400 SE 2nd Avenue**

Èske Konstitisyon Miami an ta dwe amande pou otorize Vil la amande lwaye Hyatt avèk HRM Owner LLC a, ki gen ladan pwopriyete Knight Center, pwolonje li pou 99 ane, anile òf, epi egzije gratis pou vil la:

- Espas piblik devan rivyè a;
- Nouvo Hyatt Hotel, pakin adisyonèl, espas konvansyon, ak apatman;
- Ogmantasyon lwaye anyèl pou Vil la soti \$250,000 rive a yon minimòm \$2,500,000 oswa 2.5% revni brit, kèlkeswa sa ki pi elve a;
- Minimòm \$25,000,000 kontribisyon pou lojman abòdab;
- Ekstansyon zòn pwomnad piblik bò rivyè a?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 228 |
| No/No/Non | 229 |

|                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Miami Beach Referendum 1</b><br><b>Referendo 1 para Miami Beach</b><br><b>Referandòm 1 Miami Beach</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**North Beach Oceanside Resort Overlay District (the "Overlay") Floor Area Ratio ("FAR") Increase**

Floor area ratio ("FAR") regulates building size. Under the City Charter, FAR increases require voter approval.

Shall City increase FAR in Overlay (oceanfront properties from 6605-6757 Collins Avenue) from 2.25 to 3.0, where not already permitted, and provide FAR incentive from 3.0 to 4.5 for projects meeting following criteria:

- hotel with minimum 150 rooms,
- 150,000 square feet minimum lot size,
- 50% reduction from maximum density,
- owner provides public recreational facility and beach access?

**Aumento del coeficiente de utilización del suelo (FAR) en el Distrito North Beach Oceanside Resort Overlay (el Overlay)**

El coeficiente de utilización del suelo (FAR, por sus siglas en inglés) regula el tamaño de las edificaciones. Conforme a la Carta Constitucional de la Ciudad, los incrementos del FAR requieren la aprobación de los electores.

¿Deberá la Ciudad aumentar el FAR, de 2.25 a 3.0, en el *Overlay* (las propiedades frente al mar desde 6605 hasta 6757 Collins Avenue), donde no esté ya permitido, y brindar un incentivo del FAR de 3.0 a 4.5 a los proyectos que cumplan los siguientes parámetros?

- hotel con un mínimo de 150 habitaciones,
- 150,000 pies cuadrados de tamaño mínimo de lote,
- reducción del 50% de la densidad máxima, y
- el propietario proporciona instalaciones recreativas públicas y acceso público a la playa.

**Ogmantasyon Rapò Sipèfisi Planche ("FAR") Distrik North Beach Oceanside Resort Overlay ("Overlay")**

Rapò Sipèfisi Planche ("FAR") reglemante dimansyon bilding. Dapre Konstitisyon Vil la, ogmantasyon FAR egzije apwobasyon elektè yo.

Èske Vil la ta dwe ogmante FAR nan Overlay (pwopriyete bò lanmè soti 6605-6757 Collins Avenue) soti 2.25 rive 3.0, kote yo poko pèmèt, epi bay ensitatif FAR soti 3.0 rive nan 4.5 pou pwøjè ki satisfè kritè annapre yo:

- otèl avèk minimòm 150 chanm,
- 150,000 pye kare minimòm dimansyon anplasman,
- 50% rediksyon apati dansite maksimòm,
- pwopriyetè a bay enstalasyon rekreyatif piblik ak aksè a plaj?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 230 |
| No/No/Non | 231 |

**Miami Beach Referendum 2  
Referendo 2 para Miami Beach  
Referandòm 2 Miami Beach****General Obligation Bond Issue For Arts and Cultural Facilities**

To improve facilities for resiliency of arts and cultural institutions throughout the City, including museums, performance venues, artistic playgrounds, senior/cultural centers, botanical garden, aquatic sculpture park, and related artist/workforce housing, shall City be authorized to issue general obligation bonds, from time to time, not exceeding \$159,000,000 aggregate principal amount, payable from unlimited ad valorem taxes, bearing interest not exceeding maximum legal interest rate, maturing no later than 30 years from issuance date?

**Emisión de bonos de obligación general para instalaciones artísticas y culturales**

Con el fin de mejorar las instalaciones para contribuir a la resiliencia de las instituciones artísticas y culturales en toda la Ciudad, incluidos los museos, las salas de espectáculos, las áreas de juegos infantiles con detalles artísticos, los centros para adultos mayores/culturales, el jardín botánico, un parque acuático con esculturas y unas viviendas para los artistas/la fuerza laboral conexos, ¿deberá autorizarse a la Ciudad a emitir bonos de obligación general, de vez en cuando, por un monto que no supere los \$159,000,000 en la suma total de capital, pagaderos de los impuestos ad valorem ilimitados, que devenguen intereses a una tasa que no supere la tasa de interés máxima permitida por la ley y con vencimiento en un plazo máximo de 30 años a partir de la fecha de emisión?

**Emisyon Bon Obligasyon Jeneral pou Etablisman Atistik ak Kiltirèl**

Pou amelyore etablisman atistik ak enstitisyon kiltirèl nan tout Vil la, ki gen ladan mize, lokal pèfòmans sou sèn, espas rekreyatif atistik, sant kiltirèl oswa sant pou granmoun aje, jaden botanik, pak eskilti akwatik, ak lojman ki gen rapò ak atis/mendèv, èske Vil la ta dwe gen otorizasyon pou li emèt bon obligasyon jeneral, detanzantan, ki pa depase \$159,000,000 montan prensipal total la, peyab apati taks ad valorem ilimite, ki bay enterè ki pa depase to enterè legal maksimòm lan, ki ap rive a matirite pa pi ta pase 30 ane apati dat emisyon an?

For Bonds/A favor de los bonos/Pou Bon yo 232

Against Bonds/En contra de los bonos/Kont Bon yo 233

|                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Miami Beach Referendum 3</b><br><b>Referendo 3 para Miami Beach</b><br><b>Referandòm 3 Miami Beach</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Amend Charter Section 1.03(b): Require Voter Approval of Sale/Lease of Certain City-Owned Property**

Charter Sections 1.03(b)1 and (b)2 require majority voter approval for the sale or lease of ten years or more of waterfront, park, and certain other City-owned properties.

Shall Charter be amended to also require such majority voter approval for any sale or lease of ten years or more of City-owned property located between West 43rd Street and West 40th Street, from Pine Tree Drive on the east to Alton Road on the west?

**Enmienda a la Sección 1.03(b) de la Carta Constitucional: exigir la aprobación de los electores para la venta o el alquiler de determinadas propiedades de la Ciudad**

Las secciones 1.03(b)1 y (b)2 de la Carta Constitucional exigen la aprobación de la mayoría de los electores para la venta, o el alquiler por diez años o más, de bienes inmuebles frente al mar, parques y otras propiedades de la Ciudad.

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional a fin de exigir además la aprobación de la mayoría de los electores para la venta, o el alquiler por diez años o más, de las propiedades de la Ciudad ubicadas entre West 43rd Street y West 40th Street, desde Pine Tree Drive al este, hasta Alton Road al oeste?

**Amannman Seksyon 1.03(b) Konstitisyon an: Egzije Apwobasyon Votè pou Vann/Lwe Sèten Pwopriyete Vil la posede**

Seksyon 1.03(b)1 ak (b)2 Konstitisyon an egzije apwobasyon majorite votè pou vann oswa lwe, pou dis ane oswa plis, pwopriyete bò dlo, pak, ak kèk lòt pwopriyete Vil la posede.

Èske Konstitisyon an ta dwe amande pou egzije apwobasyon majorite votè sa a tou pou kèlkeswa lavant oswa lwaye pou dis ane oswa plis pwopriyete Vil la posede ki lokalize ant West 43rd Street ak West 40th Street, soti Pine Tree Drive nan lès jiska Alton Road nan lwès?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Si/Wi | 234 |
| No/No/Non | 235 |

**Miami Beach Referendum 4  
Referendo 4 para Miami Beach  
Referandòm 4 Miami Beach**

**Approval of Use of Rent Payments Received by City from Lincoln Road Parking Lot Leases**

If voters approve the leases of City-owned surface parking lots with 1664 Meridian, LLC and/or Lincoln Road Property Owner, LP to diversify the Lincoln Road corridor with additional Class-A office projects, shall City dedicate the guaranteed rent payments received by City under the leases, totaling up to \$355,793,085, in equal portions, solely for the following public purposes:

- Resiliency and Sustainability Infrastructure Initiatives,
- Workforce Housing, and
- Public Safety and Crime Prevention Measures?

**Aprobación del uso de los pagos de alquiler que la Ciudad recibe por el arrendamiento de los espacios para estacionamiento en Lincoln Road**

Si los electores aprueban el arrendamiento de espacios para estacionamiento al aire libre, que son propiedad de la Ciudad, con la compañía *1664 Meridian, LLC y/o Lincoln Road Property Owner, LP* a fin de diversificar el corredor de Lincoln Road con otros proyectos de oficinas de Clase A, ¿deberá la Ciudad destinar los pagos de alquiler garantizados que reciba conforme a los contratos de arrendamiento, por un total de hasta \$355,793,085, en partes iguales, únicamente a los siguientes objetivos públicos?

- resiliencia y sostenibilidad de las iniciativas de infraestructura,
- viviendas para la fuerza laboral, y
- medidas de seguridad pública y para la prevención de delitos.

**Apwobasyon pou Itilize Peman Lwaye Vil la Resevwa pou Lwaye Pakin Lincoln Road la**

Si votè yo apwouve kontra lwaye pakin Vil la posede avèk 1664 Meridian, LLC ak/oswa Lincoln Road Property Owner, LP pou divèsifye koridò Lincoln Road la ak lòt pwojè biwo Klas-A, èske Vil la ta dwe afekte peman lwaye garanti Vil la resevwa gras a kontra lwaye yo, ki totalize jiska \$355,793,085, an pòsyon egal, sèlman pou rezon piblik annapre yo:

- Rezilyans ak Inisyativ pou Enfrastrikti Dirab,
- Lojman pou Mendèv, ak
- Sekirite Piblik ak Mezi Prevansyon Krim?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 236 |
| No/No/Non | 237 |

|                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Miami Beach Referendum 5</b><br><b>Referendo 5 para Miami Beach</b><br><b>Referandòm 5 Miami Beach</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**City Charter approval: Lease of City Property at 1664 Meridian Avenue**

Should City lease parking lot at 1664 Meridian Avenue (1.36 acres) to 1664 Meridian, LLC, for 99 years, requiring, per Resolution 2022-32245:

- replacing all existing public parking, plus additional parking,
- Class-A office, retail, and residential project near Lincoln Road,
- 0.40 acre (approximately 30% of site) of landscaped public space,
- 6-story building, restricted to height of 100 feet,
- no City funding, and
- \$145,704,144 minimum guaranteed rent to City, among other revenues?

**Aprobación de la Carta Constitucional de la Ciudad: alquiler de una propiedad de la Ciudad ubicada en 1664 Meridian Avenue**

¿Deberá la Ciudad alquilar el espacio para estacionamiento ubicado en 1664 Meridian Avenue (1.36 acres) a la compañía *1664 Meridian, LLC*, por 99 años y, conforme a la Resolución 2022-32245 exigir lo siguiente?

- la sustitución de todo el estacionamiento público actual, además de añadir más estacionamiento,
- la construcción de un proyecto residencial, comercial y de oficinas de Clase A cerca de Lincoln Road,
- el uso de 0.40 acres (aproximadamente el 30% del sitio) para un espacio público con áreas verdes,
- la construcción de un edificio de 6 pisos con una altura máxima de 100 pies,
- no utilizar fondos de la Ciudad, y
- \$145,704,144 de alquiler mínimo garantizado para la Ciudad, entre otros ingresos.

**Apwobasyon Konstitisyon Vil la: Lwaye Pwopriyete Vil la ki nan 1664 Meridian Avenue**

Èske Vil la ta dwe lwe pakin nan 1664 Meridian Avenue (1.36 kawo) rive nan 1664 Meridian, LLC, pou 99 ane, ki egzije, dapre Rezolisyon 2022-32245:

- ranplase tout pakin piblik ki egziste deja, plis pakin adisyonèl,
- biwo Klas-A, vant an detay, ak pwojè rezidansyèl tou pre Lincoln Road,
- 0.40 kawo (apeprè 30% sit la) nan espas piblik ki gen amenajman peyizaje,
- bilding 6 etaj, limite a yon wotè 100 pye,
- san finansman Vil, epi
- \$145,704,144 lwaye minimòm garanti pou Vil la, pami lòt revni?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 238 |
| No/No/Non | 239 |



**Miami Beach Referendum 6**  
**Referendo 6 para Miami Beach**  
**Referandòm 6 Miami Beach**

**City Charter Approval: Lease of City Property at 1080 Lincoln Lane North/1688 Lenox Avenue**

Should City lease parking lots at 1688 Lenox Avenue (0.86 acres) and 1080 Lincoln Lane North (1.10 acres) to Lincoln Road Property Owner, LP, for 99 years, requiring, per Resolution 2022-32242:

- additional parking and replacement of all existing public parking,
- 0.79 acres of landscaped public space,
- 2 Class-A office/retail buildings, restricted to height of 100 feet,
- minimum guaranteed rent to City \$210,088,941 (both leases), plus other revenues, and
- no City funding?

**Aprobación de la Carta Constitucional de la Ciudad: alquiler de la propiedad de la Ciudad ubicada en 1080 Lincoln Lane North/1688 Lenox Avenue**

¿Deberá la Ciudad alquilar los espacios para estacionamiento ubicados en 1688 Lenox Avenue (0.86 acres) y 1080 Lincoln Lane North (1.10 acres) a la compañía *Lincoln Road Property Owner, LP*, por 99 años y, conforme a la Resolución 2022-32242 exigir lo siguiente?

- la construcción de más estacionamientos y la sustitución de todo el espacio de estacionamiento público actual,
- el uso de 0.79 acres para un espacio público con áreas verdes,
- la construcción de 2 edificios de Clase A para oficinas/comercios minoristas, con una altura máxima de 100 pies,
- un alquiler mínimo garantizado de \$210,088,941 para la Ciudad (los dos contratos de arrendamiento), más otros ingresos, y
- no utilizar fondos de la Ciudad.

**Apwobasyon Konstitisyon Vil la: Lwaye Pwopriyete Vil la ki nan 1080 Lincoln Lane North/1688 Lenox Avenue**

Èske Vil la ta dwe lwe pakin nan 1688 Lenox Avenue (0.86 kawo) ak 1080 Lincoln Lane North (1.10 kawo) bay Lincoln Road Property Owner, LP, pou 99 ane, ki egzije, dapre Rezolisyon 2022-32242:

- ranplasman pakin adisyonèl ak tout pakin piblik ki egziste deja,
- 0.79 kawo espas piblik ki gen amenajman peyizaje,
- 2 bilding biwo/vant an detay Klas-A, ki limite a yon wotè 100 pye,
- lwaye minimòm garanti pou Vil la \$210,088,941 (tou de lwaye yo), plis lòt revni, epi
- san finansman Vil?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Si/Wi | 240 |
| No/No/Non | 241 |

|                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Miami Beach Referendum 7</b><br><b>Referendo 7 para Miami Beach</b><br><b>Referandòm 7 Miami Beach</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**RPS4 District - South of Fifth Street FAR Incentive to Convert Existing Hotels into Residential Use**

City Charter requires voter approval before increasing a property's floor area ratio ("FAR") (City's method of regulating building size).

The RPS4 District lies within the South of Fifth Neighborhood, which is predominantly residential.

Shall City increase maximum FAR from 2.0 to 2.75 in RPS4 District as an incentive for the conversion of existing hotel properties into residential use, if the property owner records a covenant prohibiting short-term rentals on the property?

**Distrito RPS4 - Incentivo del FAR al sur de Fifth Street con el fin de convertir el uso de los hoteles existentes a uso residencial**

La Carta Constitucional de la Ciudad exige que los electores aprueben el incremento del coeficiente de utilización del suelo (FAR, por sus siglas en inglés) (la manera en la que la Ciudad regula el tamaño de las edificaciones).

El Distrito RPS4 está ubicado en el vecindario South of Fifth, que es principalmente residencial.

¿Deberá la Ciudad aumentar el FAR máximo de 2.0 a 2.75 en el Distrito RPS4 como incentivo para convertir el uso de los hoteles existentes a uso residencial, si el dueño de la propiedad registra un convenio que prohíba el alquiler a corto plazo de la propiedad?

**Distrik RPS4 - Ensitatif FAR nan Sid Fifth Street pou Konvèti Otèl ki Egziste an Itilizasyon Rezidansyèl**

Konstitisyon Vil la egzije apwobasyon votè yo anvan yo ogmante rapò sipèfisi planche yon pwopriyete ("FAR") (metòd Vil la pou reglemante dimansyon bilding).

Distrik RPS4 la chita nan Sid Katye Fifth Street, ki rezidansyèl an majorite.

Èske Vil la ta dwe ogmante FAR maksimòm lan soti 2.0 rive 2.75 nan Distrik RPS4 kòm yon ensitatif pou konvèsyon pwopriyete otèl ki egziste deja an itilizasyon rezidansyèl, si pwopriyetè a anrejistre yon kontra ki entèdi lwaye a koutèm sou pwopriyete a?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 242 |
| No/No/Non | 243 |

|                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Miami Beach Referendum 8</b><br><b>Referendo 8 para Miami Beach</b><br><b>Referandòm 8 Miami Beach</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**FAR Incentive for Residential and Office Uses on Washington Avenue Between 1st and 2nd Street**

City Charter requires voter approval before increasing a property's floor area ratio ("FAR") (how City regulates building size).

FAR in 1st Street Overlay (located east side of Washington Avenue between 1st and 2nd Streets) is 1.0, although previously FAR was 2.0.

Shall City increase FAR from 1.0 to 2.0 in 1st Street Overlay, with FAR incentive from 2.0 to 2.7 for redevelopments that include residential or office uses, and prohibit hotels and short-term rentals?

**Incentivo del FAR para uso residencial y de oficinas en Washington Avenue, entre las calles 1 y 2**

La Carta Constitucional de la Ciudad exige que los electores aprueben el incremento del coeficiente de utilización del suelo (FAR, por sus siglas en inglés) (la manera en la que la Ciudad regula el tamaño de las edificaciones).

El FAR en *1st Street Overlay* (ubicado en el lado este de Washington Avenue, entre las calles 1 y 2) es de 1.0, aunque anteriormente era de 2.0.

¿Deberá la Ciudad aumentar el FAR de 1.0 a 2.0 en *1st Street Overlay*, con un incentivo del FAR de 2.0 a 2.7 para nuevos proyectos que incluyan el uso residencial o de oficinas y prohíban los hoteles y los alquileres a corto plazo?

**Ensitatif FAR pou Itilizasyon Rezidansyèl ak Biwo sou Washington Avenue ant 1st ak 2nd Street**

Konstitisyon Vil la egzije apwobasyon votè yo anvan yo ogmante rapò sipèfisi planche yon pwopriyete ("FAR") (fason Vil la reglemante dimansyon bilding).

FAR nan 1st Street Overlay (ki lokalize nan kote lès Washington Avenue ant 1st ak 2nd Street) se 1.0, byenke FAR anvan an te 2.0.

Èske Vil la ta dwe ogmante FAR soti 1.0 rive 2.0 nan 1st Street Overlay, avèk ensitatif FAR soti 2.0 rive 2.7 pou redevlopman ki gen ladan itilizasyon rezidansyèl oswa biwo, epi entèdi otèl ak lwaye a koutèm?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 244 |
| No/No/Non | 245 |

**Miami Lakes Referendum  
Referendo para Miami Lakes  
Referandòm Miami Lakes**

**Town of Miami Lakes General Obligation Bonds for Miami Lakes Optimist Park**

To improve community health and public green space by renovating recreational facilities at Miami Lakes Optimist Park including athletic fields, walking trails and exercise stations, basketball and tennis/pickleball courts, LED lighting, restroom and parking facilities and improve field and amenity accessibility, shall the Town of Miami Lakes issue general obligation bonds, not exceeding \$19.5 million, payable from ad valorem taxes, bearing interest at legally permissible market rates maturing within 30 years of their issuance?

**Bonos de Obligación General del Municipio de Miami Lakes para *Miami Lakes Optimist Park***

Con el propósito de mejorar la salud de la comunidad y los espacios verdes públicos mediante la renovación de las instalaciones recreativas en *Miami Lakes Optimist Park*, incluidas las pistas de atletismo, los senderos para caminar, las máquinas para ejercicios, las canchas de baloncesto y tenis/*pickleball*, las luces LED y las instalaciones sanitarias y de estacionamiento y mejorar la accesibilidad al terreno y a las instalaciones, ¿deberá el Municipio de Miami Lakes emitir bonos de obligación general por un monto que no supere los \$19.5 millones, pagaderos de los impuestos ad valorem, que devenguen intereses a las tasas de mercado permitidas por la ley y con vencimiento en un plazo máximo de 30 años desde sus fechas de emisión?

**Bon Obligasyon Jeneral Minisipalite Miami Lakes pou Miami Lakes Optimist Park**

Pou amelyore sante kominotè ak espas vèt piblik nan renovasyon enstalasyon rekreyatif nan Miami Lakes Optimist Park ki gen ladan teren atletik, santye pou moun mache ak estasyon egzèsis, teren baskètbòl ak tenis/pickleball, ekleraj LED, twalèt ak pakin epi amelyore aksesibilite a teren ak komodite, èske Minisipalite Miami Lakes dwe emèt bon obligasyon jeneral, ki pa depase \$19.5 milyon, peyab nan taks ad valorem, ki bay enterè nan to sou mache ki legalman akseptab ki rive a matirite nan lespas 30 ane apre emisyon yo?

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| For Bonds/A favor de los bonos/Pou Bon yo        | 246 |
| Against Bonds/En contra de los bonos/Kont Bon yo | 247 |

**North Bay Village Referendum  
Referendo para North Bay Village  
Referandòm North Bay Village**

**Bond Referendum For Stormwater And Roadway Improvements To Mitigate Sea Level Rise And Flooding Impacts**

Shall the Village issue general obligation bonds not exceeding \$60 million in one or more series maturing not later than thirty years from their issuance dates, bearing interest not exceeding the maximum allowable by law, payable from ad valorem taxes levied by the Village, to finance the costs of stormwater and related roadway improvements to mitigate the effects of sea level rise and flooding?

**Referendo de bonos destinados a mejorar drenajes pluviales y vías con el fin de mitigar los efectos del aumento del nivel del mar y las inundaciones**

¿Deberá el Municipio emitir bonos de obligación general por un monto que no supere los \$60 millones en una o varias series, con vencimiento en un plazo máximo de treinta años desde sus fechas de emisión, que devenguen intereses a una tasa que no supere la tasa máxima permitida por la ley, pagaderos de los impuestos ad valorem recaudados por el Municipio, para financiar los costos de mejoras a los drenajes pluviales y las vías con el fin de mitigar los efectos del aumento del nivel del mar y las inundaciones?

**Referandòm sou Bon pou Amelyorasyon Drenaj Dlo Lapli ak Wout pou Diminye Ogmantasyon Nivo Lanmè ak Enpak Inondasyon**

Èske Minisipalite a dwe emèt bon obligasyon jeneral ki pa depase \$60 milyon nan youn oswa plizyè seri ki va rive a matirite nan pa pi ta pase trant ane apati dat emisyon yo, ki bay enterè ki pa depase maksimòm lalwa pèmèt, peyab nan taks ad valorem ke Minisipalite a enpoze, pou finanse depans pou drenaj dlo lapli ak sa ki gen rapò ak amelyorasyon wout pou diminye efè ogmantasyon nivo lanmè ak inondasyon?

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| For Bonds/A favor de los bonos/Pou Bon yo        | 248 |
| Against Bonds/En contra de los bonos/Kont Bon yo | 249 |

**Opa-locka Referendum 1  
Referendo 1 para Opa-locka  
Referandòm 1 Opa-locka****Amending compensation to provide for life insurance, medical insurance and monthly vehicle stipend**

Shall the City of Opa-locka's Charter be amended to increase compensation for the Mayor and Commissioners from \$550.00 per month to \$1,000.00 per month? Further, shall the Charter be amended to provide for life insurance and medical insurance for the Mayor and Commissioners, and provide for \$300.00 monthly vehicle stipend for the Mayor and Commissioners with all provisions, if approved, to become effective thirty (30) days following the conclusion of any state financial oversight?

**Enmendar compensación a fin de brindar seguro de vida, seguro médico y estipendio mensual para vehículos**

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de la Ciudad de Opa-locka a fin de incrementar la compensación del alcalde y los comisionados, de \$550.00 al mes a \$1,000.00 al mes? Además, ¿deberá enmendarse la Carta Constitucional para brindar seguro de vida y seguro médico al alcalde y a los comisionados y proporcionarles un estipendio mensual para vehículos de \$300.00, con todas las prestaciones, si se aprueba, lo que entraría en vigor treinta (30) días después de que concluya cualquier supervisión estatal financiera?

**Amande konpansasyon pou bay asirans vi, asirans medikal ak alokasyon chak mwa pou machin**

Èske yo dwe amande Konstitisyon Vil Opa-locka pou ogmante konpansasyon pou majistra a ak komisyone yo soti \$550.00 pa mwa rive \$1,000.00 pa mwa? Anplis de sa, èske yo dwe amande Konstitisyon an pou bay asirans vi ak asirans medikal pou majistra a ak komisyone yo epi bay majistra a ak komisyone yo \$300.00 alokasyon pa mwa pou machin avèk tout pwovizyon, si li apwouve, pou li antre an vigè trant (30) jou apre konklizyon nenpòt sipèvizyon finansye eta a?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 250 |
| No/No/Non | 251 |

**Opa-locka Referendum 2  
Referendo 2 para Opa-locka  
Referandòm 2 Opa-locka**

**Amending compensation for Mayor and City Commissioners, providing for life insurance and medical insurance**

Shall the City of Opa-locka's Charter be amended to increase compensation for the Mayor and Commissioners from \$550.00 per month to \$1,000.00 per month? Further, shall the Charter be amended to provide for life insurance and medical insurance for the Mayor and Commissioners with all provisions, if approved, to become effective thirty (30) days following the conclusion of any state financial oversight?

**Enmendar compensación del alcalde y los comisionados de la Ciudad y brindarles seguro de vida y seguro médico**

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de la Ciudad de Opa-locka a fin de incrementar la compensación del alcalde y los comisionados, de \$550.00 al mes a \$1,000.00 al mes? Además, ¿deberá enmendarse la Carta Constitucional a fin de brindar seguro de vida y seguro médico al alcalde y a los comisionados, con todas las prestaciones, si se aprueba, lo que entraría en vigor treinta (30) días después de que concluya cualquier supervisión estatal financiera?

**Amande konpansasyon pou Majistra ak Komisyone Vil, bay asirans vi ak asirans medikal**

Èske yo dwe amande Konstitisyon Vil Opa-locka pou ogmante konpansasyon pou majistra a ak komisyone yo soti \$550.00 pa mwa rive \$1,000.00 pa mwa? Anplis de sa, èske yo dwe amande Konstitisyon an pou bay asirans vi ak asirans medikal pou majistra a ak komisyone yo avèk tout pwovizyon, si li apwouve, pou li antre an vigè trant (30) jou apre konklizyon nenpòt sipèvizyon finansye eta a?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 252 |
| No/No/Non | 253 |

**South Miami Referendum 1  
Referendo 1 para South Miami  
Referandòm 1 South Miami**

**Establishment of a supermajority Commission voting requirement for less restrictive Citywide land use/development regulations**

Shall City Charter Article II, Section 6.D.1. (Requiring unanimous voting for land use and development regulations in areas other than the Commercial Core of the City) be amended to enable the City Commission to make Citywide land use and development regulations less restrictive by a supermajority (Four out of Five) vote?

**Establecer un requisito de votación de mayoría calificada de la Comisión para que las regulaciones sobre el uso y desarrollo de la tierra en toda la Ciudad sean menos restrictivas**

¿Deberá enmendarse el Artículo II, Sección 6.D.1., de la Carta Constitucional de la Ciudad (que exige el voto unánime para las regulaciones sobre el uso y desarrollo de la tierra en áreas que no sean el núcleo comercial de la Ciudad) a fin de permitir que la Comisión de la Ciudad apruebe regulaciones menos restrictivas en cuanto al uso y desarrollo de la tierra mediante un voto de mayoría calificada (cuatro de cinco)?

**Etablisman yon egzijans vòt sipèmajorite Komisyon pou reglemantasyon mwen restriktif itilizasyon/devlopman tè nan tout Vil la**

Èske Atik II, Seksyon 6.D.1. Konstitisyon Vil la (Ki mande vòt inanim pou itilizasyon tè ak reglemantasyon devlopman nan zòn ki pa Nwayo Komèsyal Vil la) ta dwe amande pou pèmèt Komisyon Vil la fè reglemantasyon sou itilizasyon tè ak devlopman nan tout Vil la mwen restriktif avèk yon vòt sipèmajorite (kat sou senk)?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 254 |
| No/No/Non | 255 |



**South Miami Referendum 2  
Referendo 2 para South Miami  
Referandòm 2 South Miami**

**Reduction in the number of required Commission meetings each month**

Shall City Charter Article II, Section 5, Subsection C be amended to give the City Commission more flexibility in scheduling meetings by only requiring one mandatory Commission meeting each month during the months of November through January and June through August?

**Reducir la cantidad de reuniones mensuales obligatorias de la Comisión**

¿Deberá enmendarse el Artículo II, Sección 5, Subsección C, de la Carta Constitucional de la Ciudad a fin de darle mayor flexibilidad a la Comisión de la Ciudad para programar reuniones y exigir que se celebre solo una reunión mensual obligatoria de la Comisión durante los meses de noviembre a enero y de junio a agosto?

**Rediksyon nan kantite reyinyon obligatwa Komisyon chak mwa**

Èske Atik II, Seksyon 5, Souseksyon C Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou bay Komisyon Vil la plis fleksibilite nan pwograme reyinyon lè li egzije sèlman yon reyinyon obligatwa Komisyon chak mwa pandan mwa novanm jiska janvye epi jen jiska dawout?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 256 |
| No/No/Non | 257 |

**South Miami Referendum 3  
Referendo 3 para South Miami  
Referandòm 3 South Miami**

**Establishment of a four-year term of office for the City Mayor**

Shall City Charter Article V, Section 2 titled "General Elections" paragraph A. be amended to increase the term of office of the Mayor from two years to four years?

**Establecer un mandato de cuatro años para el cargo de alcalde de la Ciudad**

¿Deberá enmendarse el Artículo V de la Carta Constitucional de la Ciudad, Sección 2, titulado "Elecciones Generales", párrafo A, a fin de incrementar de dos años a cuatro años el mandato para el cargo de alcalde?

**Etablisman yon manda kat ane pou Majistra Vil la**

Èske Atik V, Seksyon 2 Konstitisyon Vil la ki gen tit "Eleksyon Jeneral" paragraf A. ta dwe amande pou ogmante manda Majistra a soti de (2) ane rive kat ane?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 258 |
| No/No/Non | 259 |

**South Miami Referendum 4  
Referendo 4 para South Miami  
Referandòm 4 South Miami****Authorizing City Offices and Departments internal fund transfers throughout the Fiscal year with Commission approval**

Shall City Charter Article IV, Section 2, Subsection F be amended to allow internal fund transfer of appropriations between City offices and departments (currently restricted to the last three months of the fiscal year) throughout the Fiscal year with Commission approval?

**Autorizar transferencias de fondos internos de las oficinas y departamentos de la Ciudad durante todo el año fiscal con la aprobación de la Comisión**

¿Deberá enmendarse el Artículo IV, Sección 2, Subsección F, de la Carta Constitucional de la Ciudad a fin de permitir la transferencia de fondos internos de asignaciones entre las oficinas y departamentos de la Ciudad (actualmente restringida a los últimos tres meses del año fiscal) durante todo el año fiscal con la aprobación de la Comisión?

**Otorize transfè fon entèn Biwo Vil ak Depatman yo pandan ane fiskal la avèk apwobasyon Komisyon an**

Èske Atik IV, Seksyon 2, Souseksyon F Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou pèmèt transfè fon entèn apwopriasyon ant biwo Vil ak depatman yo (aktyèlman limite a twa dènye mwa ane fiskal la) pandan tout ane fiskal la avèk apwobasyon Komisyon an?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 260 |
| No/No/Non | 261 |

**South Miami Referendum 5  
Referendo 5 para South Miami  
Referandòm 5 South Miami****Establishing that installation of elected officials is 6 p.m. the business day following election certification**

Shall City Charter Article V, and Section 5. C. be amended to correct a conflict in the procedure for installation of elected officials by changing the date, and time, from 8 p.m. the day after the election to 6 p.m. on the business day following the certification of election results?

**Establecer que la toma de posesión de los funcionarios electos sea a las 6:00 p. m. del día laborable siguiente a la certificación de las elecciones**

¿Deberán enmendarse el Artículo V y la Sección 5. C. de la Carta Constitucional de la Ciudad a fin de corregir el conflicto en el procedimiento de toma de posesión del cargo de los funcionarios electos mediante un cambio en la fecha y la hora, de las 8:00 p. m. del día después de las elecciones a las 6:00 p. m. del día laborable siguiente a la certificación de los resultados de las elecciones?

**Etabli ke enstalasyon ofisyèl ki eli yo se a 6 p.m. nan jou ouvrab apre sètifikasyon eleksyon an**

Èske Atik V ak Seksyon 5. C. Konstitisyon Vil la ta dwe amande pou korije yon konfli nan pwosedi enstalasyon ofisyèl ki eli yo lè yo chanje dat ak lè, soti 8 p.m. nan jou apre eleksyon an pou mete li a 6 p.m. nan jou ouvrab ki vin apre sètifikasyon rezilta eleksyon yo?

|           |     |
|-----------|-----|
| Yes/Sí/Wi | 262 |
| No/No/Non | 263 |